

## ПѢСНЬ РЫБКИ.

## Fischleins Lied.

Изъ поэмы „Мцыри“ М. ЛЕРМОНТОВА. *Deutsch von L. Esbeer.* Aus dem Poëm „Mziry“ von M. LERMONTOFF.Op. 27, №1.  
(Original D-dur)

**Allegretto.**

Canto. *p*

Ди - ты мо  
O, bleib bei

Piano. *p*

*ped.* \*

*ped.*

е, о - стань - ся здѣсь со мной.  
*mir, Mein hol - der Кна - be du!*

Въ во - дѣ при - воль - но - е жить.  
*Es lebt sich frei im Wasser*

*Миръ - звуков. рр*



*Any-notes.com*

е и хо лодъ, и по-  
 hier; So kühl ist's, so voll

кой.  
 Ruh'.

*Any-notes.com*

Я со - во - ву сво - ихъ се - стерь, мы пляс - кой  
 Die Schwe - stern ru - fe ich her - bei, Wir schwin - gen

кру - го - вой раз - ве - се - лимъ у -  
 uns im Tanz, Bis dei - ne mü - de

*Alfred Zuckerkandl*



*Any-notes.com*

ны - лый взоръ и духъ у - ста - лый твой.  
 See - le frei, Dein Au - ge vol - ler Glanz.

*rit. a tempo*

*p* *resc.*

Ди - тя мо - е,  
 O blei - be hier;

*dim. pp cresc.*

*mf*

о - стань - ся здѣсь со мной.  
 Du hol - der Kna - be mein!

*pp*

у -  
 Ruh'

*pp*

*Мир-звук.рр*



*keynotes.com*

они, по - стель тво - я мяг - ка, про - зра - чень  
 aus, dein Pfühl ist ja so weich, Die Dek - ke

*pp*

твой по - кровъ; прой - дуть вѣ - ка, прой -  
 licht und klar; Schnell flieht die Zeit in

*pp* *cresc.*

дуть го - да подъ го - воръ чуд - ныхъ сновъ.  
 mei - nem Reicht, Du träums, wirst's nicht ge - wahr.

*f*

о, ми лый  
 O trau - ter

*pp*



MOЙ, не у та ю, что  
Schatz, ich hehl' es nicht, Ich

я те бя лю блю,  
lie be dich so sehr

лю блю, какъ воля ну ю стру  
Wie mei nes Le bens Freud' und

*mf* *dim.* *mf*

ю, Лю блю какъ  
Licht, Mein frei es

*pp* *dim.* *pp*



ЖИЗНЬ МОЮ. О,  
 Wel - len - meer. Mein

МИ ЛЫЙ МОЙ, О, МИ ЛЫЙ  
 trau - ter Schatz, Mein trau - ter

*cresc.*

МОЙ, О СТАНЬ - СЯ ЗДЕСЬ СО МНОЙ.  
 Schatz, O blei - be hier bei mir!

*diminuendo* *p* *pp* *ppp*